



Принтер-Плоттер.ру  
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74  
8 (800) 775-35-94  
info@printer-plotter.ru  
www.printer-plotter.ru



# Автоматический гильотинный резак **Bulros 450VS+ / 480VS+**

## Руководство по эксплуатации



# Предисловие

Мы благодарим вас за выбор машины для резания бумаги серии 450/480. Наша компания производит продукцию превосходного качества и предлагает лучшее техническое обслуживание. Машина для резания бумаги была создана нами с учетом всего опыта, накопленного при изготовлении предыдущих продуктов. В тоже время это новая модель, включающая преимущества национальных и зарубежных аналогов. Тщательно разработанная конструкция является прочной и долговечной. В составе блоков управления присутствуют усовершенствованные схемы, благодаря которым повышается безопасность и точность резки. Машина проста в управлении, безопасна и эффективна. Эту современную и недорогую модель можно использовать в средних и небольших издательских компаниях и в офисах. Для Вас это идеальная резательная машина!



**Внимание : данная машина предназначена только для резки бумаги.**

**Во избежание поломок и повреждений запрещается резать металлические и иные твердые предметы !**



**Дети не должны допускаться к работе с машиной**



**Не ставьте руки под лезвие ножа**



**Не извлекайте нож из аппарата при включенном питании**



**Не режьте твердые материалы и предметы**



**Розетки должны быть заземлены**

**Примечание:** Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство для того, чтобы понять работу машины и правильно использовать ее. Оно поможет Вам повысить производительность, добиться наилучшего результата резки, выполнить техническое обслуживание машины, продлить срок ее службы.

Модели изделия постоянно совершенствуются и производители, внедряя технические новшества, могут вносить некоторые изменения в строение и функции машины. Ваш аппарат и это руководство могут немного отличаться. В случае необходимости свяжитесь с производителями.

## Инструкции по технике безопасности

Обратите особое внимание: во избежание поломок и повреждений, пожалуйста, используйте данную машину только по назначению. Дети и некомпетентные лица не должны допускаться к работе с машиной. Компания не несет ответственности за несчастные случаи, произошедшие вследствие неправильной эксплуатации.



### Положение при транспортировке

Эта машина весит около 130 кг. Установите ее в устойчивое положение в чистом месте.



### Электрическое питание

Подключите машину к электрической сети с параметрами, точно соответствующими указанным в руководстве, а именно: питание от сети 220В переменного тока, 50 Гц, 2 кВт. Если напряжение будет выше или ниже, это приведет к нарушениям в работе машины. Советуем использовать источник бесперебойного питания для оптимизации работы.



### Заземление

В целях вашей безопасности, пожалуйста, убедитесь в том, что розетки заземлены.



### Перегрузка

Не подключайте много электрических приборов к одной розетке. Это опасно, так как может вызвать пожар или поражение электрическим током.



### Чистка

Пожалуйста, отключайте электропитание, прежде чем выполнять чистку или техническое обслуживание машины.



### Водонепроницаемость

Избегайте попадания воды или другой жидкости внутрь машины.

# Содержание

## Раздел I

1. Снятие упаковки и проверка	5
2. Сборка машины	5
3. Условия содержания	6
4. Специальные требования	6
5. Включение резака	7

## Раздел II Панель управления, назначение кнопок

1. Составные части резака	7
2. Функциональные характеристики	8
3. Основные технические данные	8
4. Операционная панель и кнопки управления	9

## Раздел III Основная работа и регулировка

1. Работа резака	10
2. Текущее обслуживание	10
а. Проверка механизма	10
б. Замена лезвия	11
с. Регулировка размера реза	11
д. Использование марзана	12

## Раздел IV Смазка и техническое обслуживание

## Раздел V Поиск и устранение неисправностей

# Раздел I

## 1. Снятие упаковки и проверка

После снятия упаковки проверьте машину и запасные части. Свяжитесь с агентом по продаже, если вы обнаружите какие-либо повреждения или неисправности.

(1) резак	1 блок
(2) тумба	1 блок
(3) шнур питания	1 шт.
(4) держатели для снятия лезвия	2 шт.
(5) инструменты и винты	несколько штук
(6) марзан	1 шт.
(7) руководство	1 шт.

## 2. Сборка машины

- Откройте деревянный ящик, достаньте разобранную тумбу с винтами для крепления,
- Соберите тумбу резака,



- На собранную тумбу установите резак.



### 3. Условия содержания

- Поместите машину в чистое помещение, вдали от ветра и прямых солнечных лучей;
- Температура должна быть в пределах 10-30С, но не выше 32С;
- Уровень влажности воздуха не должен превышать 50-80%;
- Электросеть должна быть с следующими параметрами: 220 В, 50 Гц, 2 кВт;
- Розетки должны быть заземлены.

### 4. Специальные требования



К работе с машиной допускаются только профессиональные лица;



Для того, чтобы произвести рез, вы должны задействовать обе руки. Это обеспечивает высокую степень безопасности;



Не ставьте руки в рабочую область до совершения реза;



Замену ножа производите в строгом соответствии с настоящей инструкцией;



Запрещается самостоятельно производить изменения во внутреннем устройстве механизма. В противном случае машина будет снята с гарантийного обслуживания.

## 5. Включение резака

Включите электропитание. При этом загорится индикатор включения питания. Резак готов к работе. Уделите внимание своему положению при работе: корпус тела находится посередине резака, руки на равномерном удалении от центра.



## Раздел II Панель управления, назначение кнопок

### 1. Составные части резака



## 2. Функциональные характеристики

- Усовершенствованная конструкция, точная обработка, стабильное и надежное функционирование даже при длительном использовании
- Модель имеет электромеханический привод реза и прижима.
- Оснащен удобным и простым в эксплуатации пультом управления, шаг измерения 0,1 мм и позволяющим управлять перемещением затла в автоматическом режиме.
- Полное цифровое управления для обеспечения высокоточной работы.
- Имеется цифровой дисплей, отображающий по желанию числовое значение одного из двух режимов изменения положения затла: сдвиг затла на заданное значение или положение затла относительно измерительной линейки; световой прицел для индикации положения резания, что значительно упрощает работу. Высокая точность работы механизма управления.
- Ручная система блокировки, функция автоматической блокировки ножа, при поднятом кожухе, гарантирующая полную безопасность.
- Автодиагностика при включении.
- Современный и простой дизайн - сочетание привлекательного внешнего вида и эффективности.

## 3. Основные технические данные

Модель	450VS+	480VS+
Ширина реза (мм)	450	480
Рабочая глубина стола (мм)	450	480
Минимальный размер реза (мм)	50	50
Высота стопы (мм)	45	55
Прижим стопы	Авто	Авто
Привод затла	Цифровой	Цифровой
Шаг установки размера (мм)	0,1	0,1
Допустимая погрешность реза (мм)	0,5	0,5
Регулировка глубины реза	Ручной	Ручной
Лазерная подсветка	Есть	Есть
Программное управление	Нет	Нет
Электропитание (В, Гц, кВт)	220 / 50 / 2	220 / 50 / 2
Габариты (мм)	760 x 700 x 1010	850 x 800 x 1050

Масса (кг)	115	130
------------	-----	-----

#### 4. Операционная панель и кнопки управления



##### Наименования кнопок

1 CUT – резать	5 POWER – включено
2   – ручное управление затлом	6 LED дисплей
3 PROO-FREAD – калибровка затла	7 Панель управления
4 CUT – резать	8 RESET – готовность резака

**Замечание:** Размер реза выставляется с точностью до 0,1 мм., например 250,0 – 250,9.



DEL / «C»	Сброс
OK / «Enter»	Ввод размеров реза

## Раздел III Основная работа и регулировка



### 1. Работа резака

Перед началом работы уберите с корпуса машины все ненужные предметы. Подсоедините штепсель к источнику питания 220В переменного тока, 50 Гц, 2 кВт. Включите электропитание. При этом загорится индикатор включения питания и LED

дисплей  Резак готов к работе.

Поместите необходимое количество листов в рабочее пространство (под лезвие ножа).

**Настройте размер для резания.** Для этого используйте кнопки с цифрами от «0» до «9» (можно выбрать размер до 450 мм). Нажмите кнопку «ENTER (OK)» для подтверждения, и резак установит размер для резания автоматически.

Размер с шагом 0,1 мм можно установить вручную кнопками  . Опустите защитную крышку из пластика, с которой связана блокировка реза.

**РЕЗ:** нажмите кнопку «RESET» – внутри кнопки загорится лампа. Затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки «CUT» с обеих сторон. Если Вы в процессе резки отпустите «CUT», то нож остановится и продолжит резать только после нажатия «CUT» с обеих сторон, что повышает безопасность в работе.

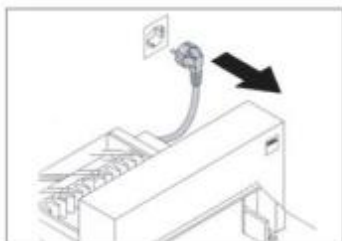


Нажмите кнопку «ENTER (OK)» снова, и механизм для проталкивания бумаги вытолкнет бумагу из зоны резания, это очень удобно и быстро.

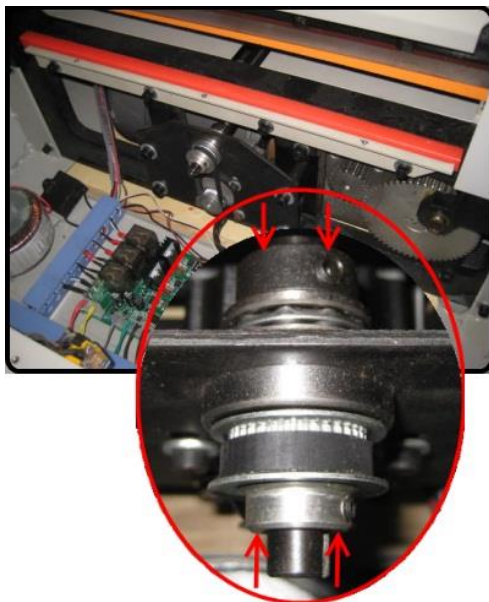
### 2. Текущее обслуживание

#### а. Проверка механизма

- Выключите электропитание.
- Открутите необходимые винты и освободите доступ к механизмам резака.



- Убедитесь в том, что внутри механизма нет посторонних предметов.
- Проверьте винтовые соединения движущихся частей механизма, затяните ослабленные винты, устраните обнаруженные люфты.

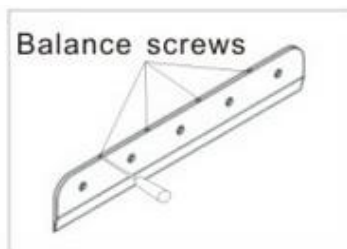


## в. Замена лезвия

Снимите верхнюю крышку.

Перемещая нож вверх-вниз, снимите крайние крепежные винты.

В верхнем положении ножа снимите винты 2-й слева и 2-й справа, завернув на их место держатели лезвия (**Threaded rod**).



Теперь можно вывернуть оставшиеся винты, удерживая нож от падения за рукоятки.

Лезвие вынимается движением вниз и в сторону.

**Наденьте перчатки или оберните лезвие тканью во избежание травм.**

После снятия лезвия, выверните на торце планки ножа регулировочные винты (**Balance screws**), создающие упор ножу при ручной установке глубины реза.

Установите в обратном порядке новый нож, завернув винты по центру.

**Не затягивайте винты**, чтобы нож был достаточно подвижен, и не снимайте

держатели.

Опустите нож в крайнее нижнее положение до соприкосновения с марзаном.

Прикрутите сверху торцевые регулировочные винты (**Balance screws**) вплотную к телу ножа с некоторым усилием, создавая необходимую глубину реза (до 0,5 мм.).

**Глубина реза должна быть равномерной по всей длине ножа.** Если в середине глубина недостаточная, то закрепите нож 2-мя крайними крепежными винтами и средним торцевым регулировочным винтом выровняйте глубину реза.

Теперь можно снять держатели ножа и затянуть все крепежные винты.

### с. Регулировка размера реза

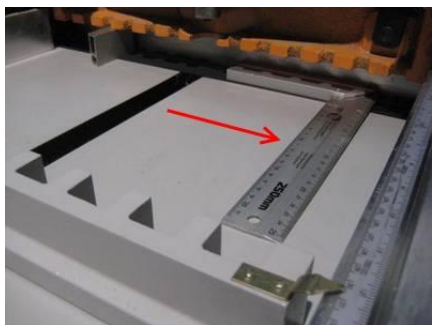
Для точного реза затл должен быть установлен параллельно ножу, а левая боковая стойка строго перпендикулярно ножу и затлу.

Вначале следует выставить боковую стойку, используя слесарный уголок. Эта стойка крепится к рабочему столу несколькими винтами: достаточно ослабить винты и установить стойку по уголку или сдвинуть часть стола, закрепив его затем, используя технологические шайбы.

Параллельность к затлу проверяется с тыльной части ножа ровной оправкой.

Угловое смещение затла регулируется 2-мя боковыми винтами при ослабленных винтах крепления сверху.

Размер реза корректируется механически, положением затла на подвижной каретке.



### d. Использование марзана

Марзан можно использовать дважды на каждой из 4-х сторон.

Снимите передний рабочий стол и ослабьте винты на крепежной планке, потом переверните или замените марзан.



## Раздел IV Смазка и техническое обслуживание

### Смазку подвижных частей резака необходимо производить каждые три месяца.

Следите за работой всех механизмов, при необходимости подтягивайте ослабленные винты и убирайте возникшие люфты.

Не допускайте попадания металлических предметов, влаги и смазки на электронные узлы резака при проведении профилактических работ.

Во избежание повреждения режущей кромки ножа не допускайте попадания жестких частиц в зону ножевого штампа.

Ежедневно после работы выполните чистку, удалите обрезки, проверьте марзан и нож, отключите электропитание.

## Раздел V Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Описание	Причина и способ устранения
Разрезы ножа не видны	Бумага не отрезается	1. нож серьезно изношен 2. нож установлен слишком высоко, опустите его с помощью винтов на держателе лезвия
Положение резки ножа слишком низкое	Полоса резания слишком глубокая	Положение ножа низкое, поднимите нож с помощью винтов на держателе лезвия

<b>Нож тупой</b>	<b>Машина не может резать бумагу и нож с трудом проходит вперед</b>	<b>Замените нож</b>
<b>Бумага отрезается неровно или с большими отклонениями</b>	<b>Порезы на одной стороне бумаги широкие, а на другой узкие или слишком большое отклонение</b>	<b>Затл сместился: ослабьте винты, и с помощью поверочной линейки отрегулируйте угол</b>